**Dette dokument er et dokumentationsredskab, og institutionerne påtager sig intet ansvar herfor**

►**B**

# KOMMISSIONENS BESLUTNING

**af 8. februar 2000**

**om midlertidig godkendelse af tredjelandes planer for restkoncentrationer i henhold til Rådets direktiv 96/23/EF**

*(meddelt under nummer K(2000) 343)*

**(EØS-relevant tekst)**

(2000/159/EF)

(EFT L 51 af 24.2.2000, s. 30)

Ændret ved:

| | | Tidende | | |
|---|---|---|---|---|
| | | nr. | side | dato |
| ►**M1** | Kommissionens beslutning 2001/31/EF af 20. december 2000 | L 8 | 40 | 12.1.2001 |
| ►**M2** | Kommissionens beslutning 2001/487/EF af 18. juni 2001 | L 176 | 68 | 29.6.2001 |
| ►**M3** | Kommissionens beslutning 2002/336/EF af 25. april 2002 | L 116 | 51 | 3.5.2002 |
| ►**M4** | Kommissionens beslutning 2003/16/EF af 10. januar 2003 | L 7 | 91 | 11.1.2003 |

▼B

# KOMMISSIONENS BESLUTNING

**af 8. februar 2000**

**om midlertidig godkendelse af tredjelandes planer for restkoncentrationer i henhold til Rådets direktiv 96/23/EF**

*(meddelt under nummer K(2000) 343)*

**(EØS-relevant tekst)**

(2000/159/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 96/23/EF ([1]), særlig artikel 29,

under henvisning til Rådets direktiv 72/462/EØF af 12. december 1972 om sundhedsmæssige og veterinærpolitimæssige problemer i forbindelse med indførsel af kvæg, svin, får og geder samt fersk kød og kødprodukter fra tredjelande ([2]), senest ændret ved direktiv 97/79/EF ([3]), særlig artikel 3, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Nogle tredjelande har forelagt Kommissionens tjenestegrene overvågningsplaner for restkoncentrationer og resultater heraf, og der er et behov for at fremskaffe yderligere oplysninger og præcisere bestemmelserne.

(2) Andre tredjelande har fremsendt oplysninger om planer for restkoncentrationer på de betingelser, der var gældende, før direktiv 96/23/EF blev iværksat, og de udfører for tiden produkter til EU, selv om de ikke for nylig har forelagt en overvågningsplan for restkoncentrationer og/eller de tilhørende resultater. Visse aspekter kræver yderligere oplysninger og bør præciseres.

(3) Tredjelande, der ønsker at udføre animalske produkter til konsum til EU, jf. direktiv 96/23/EF, kan på ethvert tidspunkt forelægge deres overvågningsplaner for restkoncentrationer for Kommissionens tjenestegrene til godkendelse. I overensstemmelse med direktiv 96/23/EF kan de opføres i denne beslutning.

(4) Af hensyn til tredjelandenes og EU's interesser bør alle foranstaltninger være gennemskuelige, og tredjelandene bør have tilstrækkelig tid til at tilpasse deres lovgivning til EU's krav.

(5) Med henblik på at beskytte folkesundheden mod restkoncentrationer i animalske produkter bør planer for restkoncentrationer godkendes og regelmæssigt ajourføres.

(6) I Rådets beslutning 79/542/EØF ([4]), senest ændret ved Kommissionens beslutning 2000/2/EF ([5]), er der opstillet en liste over tredjelande, hvorfra medlemsstaterne tillader indførsel af kvæg, svin, enhovede dyr, får og geder, fersk kød og kødprodukter, og nævnte beslutning indeholder bestemmelser om overvågningsplaner for restkoncentrationer, der er omfattet af nærværende beslutning. Beslutning 79/542/EØF bør derfor ændres tilsvarende.

(7) Efter artikel 29, stk. 1, i direktiv 96/23/EF skal et tredjeland, der ønsker at blive optaget på de i EU-bestemmelserne fastsatte lister over tredjelande, hvorfra medlemsstaterne kan indføre de dyr og animalske produkter, der er omfattet af dette direktiv, forelægge en plan med angivelse af de garantier, som landet

([1]) EFT L 125 af 25.5.1996, s. 10.
([2]) EFT L 302 af 31.12.1972, s. 28.
([3]) EFT L 24 af 30.1.1998, s. 31.
([4]) EFT L 146 af 14.6.1979, s. 15.
([5]) EFT L 1 af 4.1.2000, s. 17.

▼B

yder med hensyn til overvågning af de i bilag I anførte grupper af restkoncentrationer og stoffer.

(8) Efter artikel 8, stk. 3, i direktiv 96/23/EF giver medlemsstaterne hvert år senest den 31. marts Kommissionen meddelelse om resultaterne af deres planer for undersøgelse for restkoncentrationer og stoffer og deres kontrolaktioner.

(9) Efter artikel 29, stk. 1, andet afsnit, i direktiv 96/23/EF anvendes bestemmelserne i artikel 8 vedrørende frister for forelæggelse og ajourføring af planer for de planer, som tredjelande forelægger, og garantierne skal mindst have samme virkning som dem, der er fastsat i nævnte direktiv.

(10) De i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Veterinærkomité —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

*Artikel 1*

De dyr eller animalske produkter fra tredjelande, der er opført på listen i bilaget med et »X«, anses midlertidigt for at være i overensstemmelse med direktiv 96/23/EF, for så vidt angår godkendelse af planer for restkoncentrationer.

*Artikel 2*

Kommissionen vil om nødvendigt tage denne beslutning op til fornyet overvejelse. Fra den 1. april 2000 vil Kommissionen evaluere de overvågningsplaner for restkoncentrationer, som tredjelande har forelagt i henhold til artikel 29 i direktiv 96/23/EF, inden de godkendes endeligt.

Senest den 31. marts 2000 skal tredjelande forelægge overvågningsplaner for restkoncentrationer for levnedsmidler af animalsk oprindelse, der indføres til EU, for 2000, hvoraf det fremgår, at bestemmelserne i direktiv 96/23/EF er blevet overholdt, og planerne kan indeholde bestemmelser om tilsvarende garantier. Tredjelandene skal endvidere forelægge resultaterne af overvågningsplanerne for restkoncentrationer for 1999 for de levnedsmidler af animalsk oprindelse, der blev indført til EU i 1999.

*Artikel 3*

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

*BILAG*

Følgende tredjelandes planer for overvågnng af restkoncentrationer godkendes midlertidigt, jf. 96/23/EF, for så vidt angår de dyr eller animaliske primærprodukter, der er opført i dette bilag med et »X«.

| ISO-2-kode | Land | Kvæg | Får og geder | Svin | Enhovede dyr | Fjerkræ | Akvakultur | Mælk | Æg | Kaniner | Vildt levende vildt | Opdrættet vildt | Honning |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| AD | Andorra (1) | X | X | | X | | | | | | | | |
| AE | De Forenede Arabiske Emirater | | | | | | X | | | | | | |
| AF | Afghanistan | | X (2) | | | | | | | | | | |
| AG | Antigua og Barbuda | | | | | | | | | | | | |
| AL | Albanien | | X | | | | X | | | | | | |
| AM | Armenien | | | | | | | | | | | | |
| AN | De Nederlandske Antiller | | | | | | | | | | | | |
| AO | Angola | | | | | | | | | | | | |
| AR | Argentina | X | X | | X | X | X | X | X | | X | X | X |
| AU | Australien | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X |
| AZ | Aserbajdsjan | | | | | | | | | | | | |
| BA | Bosnien-Hercegovina | | | | | | | | | | | | |
| BD | Bangladesh | | X (2) | | | | X | | | | | | |
| BG | Bulgarien | | X | X | X (3) | X | X | X | | | X | X | X |
| BH | Bahrain | | X (2) | | | | | | | | | | |
| BJ | Benin | | | | | | | | | | | | |
| BR | Brasilien | X | X (2) | X | X | X | X | X | | | | X | X |

▼M3

| ISO-2-kode | Land | Kvæg | Får og geder | Svin | Enhovede dyr | Fjerkræ | Akvakultur | Mælk | Æg | Kaniner | Vildt levende vildt | Opdrættet vildt | Honning |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| BS | Bahamas | | | | | | | | | | | | |
| BW | Botswana | X | | | | | | | | | | | |
| BY | Belarus | | | | X (3) | | | | | | | | |
| ▼M4 BZ | Belize | | | | | | X | | | | | | |
| ▼M3 CA | Canada | X | X | X | X | X | X | X | X | | X | X | X |
| CH | Schweiz | X | X | X | X | X | | X | X | | | | |
| CI | Côte d'Ivoire | | | | | | | | | | | | |
| CL | Chile | X (2) | X | X | X (2) | X | X | | | | X | X | X |
| CM | Cameroun | | | | | | | | | | | | |
| CN | Kina | | X (2) | X (2) | | | | | | | | | |
| CO | Columbia | | | | | | X | X | | | | | |
| CR | Costa Rica | X (2) | X (2) | X (2) | | | X | | | | | | |
| CU | Cuba | | | | | | X | | | | | | X |
| CV | Kap Verde | | | | | | | | | | | | |
| CY | Cypern | | X (2) | X (2) | X (3) | X | X | X | X | X | X | X | X |
| CZ | Tjekkiet | X | X | X | X (3) | X | X | X | X | X | X | X | X |
| DZ | Algeriet | | | | | | | | | | | | |
| EC | Ecuador | | | | | | X | | | | | | |

▼M3

| ISO-2-kode | Land | Kvæg | Får og geder | Svin | Enhovede dyr | Fjerkræ | Akvakultur | Mælk | Æg | Kaniner | Vildt levende vildt | Opdrættet vildt | Honning |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ▼M4 EE | Estland | X | X | X | X (3) | X | X | X | X | | X | | X |
| ▼M3 EG | Egypten | | X (2) | | | | | | | | | | |
| ER | Eritrea | | | | | | X | | | | | | |
| ET | Etiopien | | | | | | | | | | | | |
| FJ | Fiji | | | | | | | | | | | | |
| ▼M4 FK | Falklandsøerne | | X | | | | | | | | | | |
| ▼M3 FO | Færøerne | | | | | | X | | | | | | |
| GA | Gabon | | | | | | | | | | | | |
| GD | Grenada | | | | | | | | | | | | |
| GH | Ghana | | | | | | | | | | | | |
| GL | Grønland | | X | | X (3) | | | | | | X | X | |
| GM | Gambia | | | | | | | | | | | | |
| GN | Guinea | | | | | | | | | | | | |
| GT | Guatemala | | | | | | X | | | | | | X |
| HK | Hongkong (4) | | | | | | | | | | | | |
| HN | Honduras | | X (2) | | | | X | | | | | | |
| HR | Kroatien | X | X | X | X (3) | X | X | X | X | X | X | X | X |

▼M3

| ISO-2-kode | Land | Kvæg | Får og geder | Svin | Enhovede dyr | Fjerkræ | Akvakultur | Mælk | Æg | Kaniner | Vildt levende vildt | Opdrættet vildt | Honning |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| HU | Ungarn | X | X | X | X (3) | X | X | X | X | X | X | X | X |
| ID | Indonesien | | | | | | X | | | | | | |
| IL | Israel | | | | | X | X | X | X | | | X | X |
| IN | Indien | X (2) | X (2) | | | X | X | X | X | | | | X |
| IR | Iran | | X (2) | | | | X | | | | | | |
| IS | Island | X | X | X | X | | X | X | | | | | |
| JM | Jamaica | | | | | | X | | | | | | |
| JP | Japan | | X (2) | | | | X | | | | | | |
| KE | Kenya | | | | | | | | | | | | |
| KR | Sydkorea | | | | | | X | | | | | | |
| KW | Kuwait | | X (2) | | | | | | | | | | |
| LB | Libanon | | X (2) | | | | | | | | | | |
| LK | Sri Lanka | | | | | | X | | | | | | |
| LT | Litauen | X | X (2) | X | X (3) | X | X | X | X | | X | X | X |
| LV | Letland | X | X | X | | X | X | X | | X | X | X | |
| MA | Marokko | | X (2) | | | | X | | | | | | |
| MD | Moldova | | | | | | | | | | | | X |
| MG | Madagaskar | | | | | | X | | | | | | |
| MK | Den Tidligere Juggoslaviske Republik Makedonien (5) | X | X | | X (3) | | | X | | | | | |

▼M3

| ISO-2-kode | Land | Kvæg | Får og geder | Svin | Enhovede dyr | Fjerkræ | Akvakultur | Mælk | Æg | Kaniner | Vildt levende vildt | Opdrættet vildt | Honning |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| MM | Myanmar | | | | | | | | | | | | |
| MN | Mongoliet | | X (2) | | | | | | | | | | |
| MR | Mauretanien | | | | | | | | | | | | |
| MT | Malta | X | X | X | X (3) | X | X | X | X | X | | | X |
| MU | Mauritius | | | | | | | | | | | | |
| MV | Malediverne | | | | | | | | | | | | |
| MX | Mexico | X | X (2) | | X | X | X | X | X | X | | | X |
| MY | Malaysia | | | | | X (6) | X | | | | | | |
| ▼M4 MZ | Mozambique | | | | | | X | | | | | | |
| NA | Namibia | X | X | | | | X | | | | X | X | |
| NC | Ny Kaledonien | X | | | | | X | | | | X | X | |
| ▼M3 NG | Nigeria | | | | | | | | | | | | |
| NI | Nicaragua | X (2) | X (2) | | | | X | | | | | | X |
| NO | Norge (7) | X | X | X | | X | X | X | X | | X | X | X |
| NZ | New Zealand | X | X | | X | | X | X | | | X | X | X |
| OM | Oman | X (2) | X (2) | | | | X | | | | | | |
| PA | Panama | X | X (2) | | | | X | | | | | | |
| PE | Peru | | X (2) | | | X | X | | | | | | |

▼M3

| ISO-2-kode | Land | Kvæg | Får og geder | Svin | Enhovede dyr | Fjerkræ | Akvakultur | Mælk | Æg | Kaniner | Vildt levende vildt | Opdrættet vildt | Honning |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| PF | Fransk Polynesien | | | | | | | | | | | | |
| PG | Papua Ny Guinea | | | | | | | | | | | | |
| PH | Filippinerne | | | | | | X | | | | | | |
| PK | Pakistan | X (2) | X (2) | | | | | | | | | | |
| PL | Polen | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X |
| PM | Saint Pierre og Miquelon | | | | | | | | | | | | |
| PY | Paraguay | X | X (2) | | | | | | | | | | |
| RO | Rumænien | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X |
| RU | Rusland | | | | X (3) | | | | | | | X (8) | |
| SB | Salomonøerne | | | | | | | | | | | | |
| SC | Seychellerne | | | | | | X | | | | | | |
| SG | Singapore (4) | | | | | | | | | | | | |
| SH | Saint Helena | | | | | | | | | | | | |
| SI | Slovenien | X | | X | X (3) | X | X | X | X | X | X | X | X |
| SK | Slovakiet | X | X | X | X (3) | X | X | X | X | X | X | X | X |
| SM | San Marino (9) | X | | X | | | | | | | | | X |
| SN | Senegal | | | | | | | | | | | | |
| SR | Surinam | | | | | | X | | | | | | |
| SV | El Salvador | | | | | | | | | | | | X |

▼M3

| ISO-2-kode | Land | Kvæg | Får og geder | Svin | Enhovede dyr | Fjerkræ | Akvakultur | Mælk | Æg | Kaniner | Vildt levende vildt | Opdrættet vildt | Honning |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| SY | Syrien | | X (2) | | | | | | | | | | |
| SZ | Swasiland | X | | | | | | | | | | | |
| TG | Togo | | | | | | | | | | | | |
| TH | Thailand | | | | | X | X | | | | | | |
| TM | Turkmenistan | | X (2) | | | | | | | | | | |
| TN | Tunesien | | X (2) | | X (3) | X | X | | | | X | X | |
| TR | Tyrkiet | | X (2) | | | | X | | | | | | X |
| ▼M4 TW | Taiwan | | | | | | X | | | | | | X |
| ▼M3 TZ | Tanzania | | | | | | | | | | | | X |
| UA | Ukraine | | | | X (3) | | | | | | | | |
| UG | Uganda | | | | | | | | | | | | |
| US | USA | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X |
| UY | Uruguay | X | X | | X | | X | X | | X | X | | X |
| UZ | Usbekistan | | X (2) | | | | | | | | | | |
| VC | Saint Vincent og Grenadinerne | | | | | | | | | | | | |
| ▼M4 VE | Venezuela | | | | | | X | | | | | | |
| ▼M3 VN | Vietnam | | | | | | X | | | | | | X |

▼M3

| ISO-2-kode | Land | Kvæg | Får og geder | Svin | Enhovede dyr | Fjerkræ | Akvakultur | Mælk | Æg | Kaniner | Vildt levende vildt | Opdrættet vildt | Honning |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| YE | Yemen | | | | | | | | | | | | |
| YT | Mayotte | | | | | | X | | | | | | |
| YU | det tidligere Jugoslavien | X | X | X | X ([3]) | | | | | | | | |
| ZA | Sydafrika | X | X | X | | X | X | X | | X | X | X | |
| ZM | Zambia | | | | | | | | | | | | X |
| ZW | Zimbabwe | X | | | | | X | | | | | X | |

([1]) Oprindelig plan for overvågning af restkoncentrationer, der er godkendt af veterinærundergruppen EF-Andorra (i overensstemmelse med beslutning nr. 2/1999 i Den Blandede Komité EF-Andorra af 22. decemer 1999 — EFT L 31 af 5.2.2000, s. 84).
([2]) Kun tarme.
([3]) Udførsel af levende heste til slagtning (kun dyr, der bruges i fødevareproduktion).
([4]) Tredjeland, der udelukkende anvender råvarer fra andre godkendte tredjelande til fødervareproduktion.
([5]) Den passende betegnelse drøftes stadig i FN.
([6]) Kun halvøen Malaysia (vestlige).
([7]) Overvågningsplan godkendt i overensstemmelse med EFTA-Tilsynsmyndighedens beslutning nr. 223/96/KOL af 4. december 1996 (EFT L 78 af 20.3.1997, s. 38).
([8]) Kun for rensdyr fra Murmanskregionen.
([9]) Overvågningsplan godkendt i overensstemmelse med afgørelse nr. 1/94 truffet af Samarbejdsudvalget EF-San Marino af 28. juni 1998 (EFT L 238 af 13.9.1994, s. 25).